



## Rechtsschutzversicherung für Unternehmen GastroSuisse

Bei einem Rechtsstreit brauchen Sie eine starke  
Partnerin an Ihrer Seite. Wir setzen uns für Ihr  
Recht ein und übernehmen Ihre Rechtskosten.

Eine Partnerschaft der Protekta mit

**GASTRO** **SUISSE**

## Die Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG bietet Ihnen ein exklusives Versicherungsangebot zu vorteilhaften Prämien.

Die Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG bietet GastroSuisse-Mitgliedern exklusiv ein attraktives Rechtsschutzangebot an. Dieses wurde von Protekta zusammen mit GastroSuisse speziell auf die Bedürfnisse des Gastgewerbes zugeschnitten und deckt die am häufigsten von Streitigkeiten betroffenen Rechtsgebiete ab.

### **Streitfälle enden oft vor Gericht**

Oft führt kein Weg an Anwälten und Gerichten vorbei – trotz Bemühungen der Parteien, eine aussergerichtliche Lösung zu finden. Gerichtsverfahren brauchen viel Zeit und Fachwissen und können teuer sein, da Anwaltskosten, Gerichtsgebühren und Gutachterkosten anfallen.

### **Gut zu Wissen**

Die Jahresprämie der Protekta entspricht in etwa einer Anwaltsstunde. Mit unseren Rechtsschutzlösungen haben Sie bei einem Rechtsstreit eine professionelle und kompetente Partnerin an Ihrer Seite. Sie können sich gegen die finanziellen Risiken von Rechtsstreitigkeiten absichern und geniessen in den versicherten Rechtsgebieten Versicherungsschutz.

### **Mit diesen Leistungen helfen wir Ihnen**

- Prüfung der Rechtslage und juristische Beratung
- Durchsetzung Ihres Rechtsanspruches
- Kompetente Bearbeitung durch eigene Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälte sowie Juristinnen und Juristen
- Freie Anwaltswahl (nach vorgängiger Absprache)
- Inkasso gerichtlich zugesprochener Ansprüche

### **Diese Kosten übernehmen wir für Sie**

- Kosten eines Gutachtens
- Gerichtsgebühren und Verfahrenskosten
- Kosten einer externen Rechtsanwältin oder eines externen Rechtsanwalts
- Prozessentschädigung an die Gegenpartei
- Kosten einer Mediation als Alternative zu einem Gerichtsverfahren
- Strafkauttionen zur Vermeidung von Untersuchungshaft

### **Der solide Basisschutz – Paket Silber**

Das Paket Silber schützt Sie in Rechtsstreitigkeiten als Arbeitgeber im Arbeitsrecht, bei Streit im Miet- und Pachtrecht als Mieter oder Pächter, im Privat- und Sozialversicherungsrecht und im Strafrecht, falls Sie beschuldigt werden, fahrlässig eine Straftat begangen zu haben.

### **Die erweiterte Deckung – Paket Gold**

Dieses Paket beinhaltet den soliden Basisschutz Silber und deckt zusätzlich Rechtsbereiche wie das Vertragsrecht, Datenschutzrecht, betriebliche Bewilligungen, Aufenthaltsbewilligung sowie Streitigkeiten im Zusammenhang mit der Mehrwertsteuer und im Lebensmittelrecht ab.

### **Der umfassende Schutz – Paket Platin**

Den bestmöglichen Schutz bietet Ihnen das Paket Platin. Es beinhaltet die beiden Pakete Silber und Gold und versichert zudem Rechtsgebiete wie Persönlichkeitsrecht und Internet-Rechtsschutz, Steuerrecht, Immaterialgüterrecht, unlauterer Wettbewerb, Inkasso etc.

### **Mögliche Zusatzdeckungen**

Ergänzend zum Betriebs- und Lenker-Rechtsschutz können Sie den Fahrzeug- sowie Immobilien-Rechtsschutz abschliessen. Bei Bedarf unterbreiten wir Ihnen zudem gerne ein separates Rechtsschutz-Angebot für Privatpersonen zu attraktiven Konditionen.

## Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Schicken Sie uns den unterzeichneten Antrag, kontaktieren Sie Ihre Versicherungsberaterin oder Ihren Versicherungsberater oder wenden Sie sich direkt an die Protekta.

### **Kontaktangaben Protekta**

T 031 389 85 00 oder [info@protekta.ch](mailto:info@protekta.ch)

### **Weitere Informationen**

Alle Informationen zur GastroSuisse-Mitgliedschaft und den zahlreichen Mitgliedervorteilen finden Sie auf der Website von GastroSuisse unter: [www.gastrosuisse.ch/mitglied-werden](http://www.gastrosuisse.ch/mitglied-werden)

## Deckungsumfang der Pakete

Die nachfolgenden Produktbeschreibungen geben eine allgemeine Übersicht über den Deckungsumfang. Massgebend für den Umfang Ihrer Versicherungsdeckung sind der Inhalt Ihres Antrages, Ihrer Police und die Allgemeinen Bedingungen Rechtsschutzversicherung für Unternehmen GastroSuisse, Ausgabe 01.2024

## Betriebs-Rechtsschutz

### Unterstützung bei Rechtsstreitigkeiten im Zusammenhang mit Ihrem Betrieb

Einer Ihrer Angestellten macht Überstunden geltend, die er nicht geleistet hat. Ein Lieferant stellt Ihnen eine viel zu hohe Rechnung. Ihre Nachbarin fühlt sich durch angeblichen Lärm Ihres Betriebes gestört. Die Betriebs-Rechtsschutzversicherung der Protekta deckt Rechtsfälle, die mit der Tätigkeit Ihres Betriebs zusammenhängen.

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartefrist	Silber	Gold	Platin
<b>Betrieb</b>			Versicherungssumme in CHF		
Sachenrecht	Streitigkeiten aus Besitz und Eigentum von beweglichen Sachen und von Tieren <i>Der Verpächter Ihres Restaurant-Betriebs behauptet zu Unrecht, die Kaffeemaschine gehöre ihm, obwohl Sie die Maschine selber angeschafft haben.</i>	3 Monate	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
Schadenersatzrecht	Geltendmachung von ausservertraglichen Schadenersatzansprüchen <i>Auf dem Nachbargrundstück finden Umbauarbeiten statt. Durch die Erschütterungen entstehen Risse an Ihrem Gebäude.</i>	–	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Datenschutzrecht	Streitigkeiten im Zusammenhang mit dem Datenschutzrecht <i>Eine Kundin wirft Ihnen vor, dass Sie ihre Daten unrechtmässig an einen Dritten weitergegeben haben.</i>	–	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Vertragsrecht	Streitigkeiten aus obligationenrechtlichen Verträgen sowie Innomatkontrakten mit Kunden, Lieferanten und Dienstleistungserbringern <i>Eine Hochzeitsgesellschaft behauptet, das Essen in Ihrem Restaurant sei mangelhaft gewesen. Sie will nur einen Teil des vereinbarten Preises zahlen.</i>	3 Monate	–	200 000 <sup>1,2</sup>	200 000 <sup>1,2</sup>
Persönlichkeitsrecht und Internet-Rechtsschutz	Den Ruf Ihres Betriebs im Internet oder in anderen Medien schützen oder wiederherstellen <i>Ein ehemaliger Mitarbeiter Ihres Restaurants behauptet in den sozialen Medien wahrheitswidrig, dass Sie Dumping-Löhne bezahlen und sich nicht an das Arbeitsgesetz halten. Nach wenigen Tagen wird bereits in den sozialen Medien darüber berichtet.</i>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1,2</sup>
Inkasso-Rechtsschutz	Inkasso von Forderungen <i>Trotz mehrfacher Mahnung bezahlt Ihr Gast die Rechnung für sein Geschäftsessen in der Höhe von 1500 CHF nicht.</i>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1</sup>
Kartellrecht	Streitigkeiten aus dem Kartellrecht <i>Ihnen wird vorgeworfen, mit einem Mitbewerber Preisabsprachen getroffen zu haben. Die Wettbewerbskommission eröffnet eine Untersuchung gegen Ihren Betrieb. Es droht eine empfindliche Geldstrafe.</i>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1,2</sup>
Unlauterer Wettbewerb	Streitigkeiten aus dem Wettbewerbsrecht <i>Sie stellen fest, dass einer Ihrer Konkurrenten unlautere Werbemethoden für sein Restaurant anwendet. Sie wollen sich dagegen wehren.</i>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1,2</sup>
Immateriälgüterrecht	Streitigkeiten aus Patent-, Marken-, Design-, Urheber- und Lizenzrecht <i>Sie haben bei der zuständigen Behörde eine Marke (Logo) hinterlegt. Ein Mitbewerber behauptet, er sei Inhaber einer identischen und eingetragenen Marke. Er fordert Sie auf, den Gebrauch der Marke sofort zu unterlassen und im Register löschen zu lassen.</i>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1,2</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartezeit	Silber	Gold	Platin
<b>Mitarbeitende</b>			Versicherungssumme in CHF		
Arbeitsrecht	Arbeitsrechtliche Auseinandersetzungen als Arbeitgeber <b>Sie entlassen einen Küchenangestellten wegen ungenügender Arbeitsleistung. Er macht geltend, die Kündigung sei missbräuchlich und das ausgestellte Arbeitszeugnis sei mangelhaft.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Aufenthaltsbewilligungen	Verwaltungsverfahren bei Entzug, Einschränkung oder Nichterneuerung von Aufenthaltsbewilligungen <b>Die Aufenthaltsbewilligung für den Küchenchef wird nicht verlängert.</b>	–	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
<b>Geschäftsräume &amp; Bauen</b>			Versicherungssumme in CHF		
Miet- und Pachtrecht	Auseinandersetzungen mit Ihrem Vermieter oder Verpächter <b>Sie haben für Ihr Restaurant einen Lagerraum gemietet. Der Eigentümer kündigt den Mietvertrag und macht Eigenbedarf geltend.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Nachbarrecht	Streitigkeiten mit Ihren Nachbarn <b>Sie sind Inhaber eines Restaurants mit Bar. Ein Nachbar beschwert sich über den nächtlichen Lärm des Barbetriebs.</b>	3 Monate	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
Sachenrecht	Streitigkeiten aus Besitz und Eigentum von versicherten Immobilien <b>Ihr Nachbar verweigert Ihnen den Zugang zu Ihrem Betrieb über sein Grundstück, obwohl ein Wegrecht besteht.</b>	3 Monate	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
Bauherren-Rechtsschutz (max. Bausumme 100 000 CHF)	Vertragliche Streitigkeiten mit Handwerkern betreffend Ihre Bauvorhaben <b>Die in Ihrem Restaurant neu installierte Heizung funktioniert nicht richtig. Der Heizungsmonteur geht nicht auf Ihre Rüge ein.</b>	6 Monate	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
Öffentliches Baurecht	Baubewilligungsverfahren betreffend Bauvorhaben von Ihnen oder Ihren Nachbarn <b>Sie möchten einen grösseren Eingangsbereich für Ihr Restaurant bauen. Gegen das eingereichte Baubewilligungsgesuch gehen diverse Einsprachen der Nachbarn ein.</b>	6 Monate	–	–	20 000 <sup>1</sup>
<b>Behörden</b>			Versicherungssumme in CHF		
Strafrecht	Unterstützung in Strafverfahren beim Vorwurf, fahrlässig eine Straftat begangen zu haben <b>Ein Mitarbeiter Ihres Restaurants stösst versehentlich einen Gast um, so dass dieser verletzt wird. Der Mitarbeiter wird wegen fahrlässiger Körperverletzung angezeigt.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Betriebliche Bewilligungen	Verwaltungsverfahren bei Entzug, Einschränkung oder Nichterneuerung von betrieblichen Bewilligungen <b>Nach Lärmklagen aus der Nachbarschaft wird Ihrem Restaurant die Ausnahmegewilligung für verlängerte Öffnungszeiten entzogen.</b>	–	–	1 000 000 <sup>1</sup>	1 000 000 <sup>1</sup>
Lebensmittelrecht	Straf- und Verwaltungsverfahren im Bereich des Lebensmittelrechts (Lebensmittelkontrollen) <b>Der Lebensmittel-Inspektor kontrolliert Ihren Betrieb und untersagt Ihnen die weitere Benützung Ihres Vorratsraums.</b>	3 Monate	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Mehrwertsteuerrecht	Beschwerdeverfahren im Zusammenhang mit der Mehrwertsteuer <b>Sie sind mit dem Einspracheentscheid der Steuerverwaltung betreffend Mehrwertsteuer nicht einverstanden.</b>	3 Monate	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Steuerrecht	Beschwerdeverfahren betreffend Staats- und Bundessteuern <b>Sie sind mit der Veranlagung der Steuerverwaltung für Ihr Restaurant nicht einverstanden. Gegen die Berechnung der Gewinn- und Kapitalsteuern haben Sie erfolglos Einsprache erhoben.</b>	3 Monate	–	–	20 000 <sup>1</sup>
<b>Versicherungen</b>			Versicherungssumme in CHF		
Sozialversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Sozialversicherungen <b>Nach einem Berufsunfall sind Sie längere Zeit arbeitsunfähig. Die Unfallversicherung stellt ihre Leistungen nach zwei Monaten ein und behauptet, dass Ihre Beschwerden nicht mehr auf den Unfall zurückzuführen seien.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup>
Privatversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Privatversicherungen <b>Aus dem Büro Ihres Restaurant wird ein Computer gestohlen. Die Versicherung verweigert die Leistungen. Sie macht geltend, der Raum sei ungenügend gesichert gewesen.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartezeit	Silber	Gold	Platin
<b>Beratung</b>			Versicherungssumme in CHF		
Beratungs-Rechtsschutz	Beratung in ausgewählten Rechtsgebieten <i>Sie möchten Ihren Hotelbetrieb einem Nachfolger übergeben. Es stellen sich rechtliche Fragen, die Sie gerne mit einem Anwalt klären möchten.</i>	3 Monate	–	–	1 000 <sup>1,2</sup>
<b>Vermieten von Räumlichkeiten</b>			Versicherungssumme in CHF		
Mietrecht am Betriebsstandort	Streitigkeiten als Vermieter von Räumlichkeiten, die sich im gleichen Gebäude wie der versicherte Betrieb befinden <i>Sie kündigen dem Mieter Ihrer Einliegerwohnung. Er weigert sich, die Wohnung fristgerecht zu verlassen.</i>	3 Monate	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Mietrecht gegenüber Mitarbeitenden	Streitigkeiten aus der Vermietung von Zimmern und Wohnungen an Mitarbeitende <i>Sie haben einem Mitarbeiter ein Zimmer vermietet. Nach dem Auszug stellen Sie erhebliche Schäden am Zimmer fest.</i>	3 Monate	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

## Verkehrs-Rechtsschutz

### Unterstützung bei Rechtsstreitigkeiten mit Ihren Fahrzeugen

Nach dem Kauf eines Fahrzeugs stellen Sie diverse Mängel fest und wollen gegen den Verkäufer vorgehen. Das Schleudern auf nasser Strasse hat Folgen: Selbstunfall, Busse, Führerausweisentzug.

### Der Unterschied zwischen Lenker- und Fahrzeug-Rechtsschutz

Beim Lenker-Rechtsschutz sind die für den Betrieb tätigen Personen als Lenker bei beruflichen Fahrten versichert. Diese Personen sind für Ereignisse im Verkehr versichert, unabhängig davon, mit welchem Fahrzeug sie fahren.

Beim Fahrzeug-Rechtsschutz ist das Fahrzeug versichert, sowohl bei beruflichen als auch privaten Fahrten. Zudem sind die Personen versichert, die mit dem versicherten Fahrzeug im Strassenverkehr unterwegs sind. Im Vergleich zum Lenker-Rechtsschutz enthält der Fahrzeug-Rechtsschutz zusätzlich gedeckte Rechtsgebiete rund um das Fahrzeug.

### Abschlussmöglichkeiten

Im Paket «Silber» ist der Lenker-Rechtsschutz nicht inbegriffen und kann auch nicht mitversichert werden. In den Paketen «Gold» und «Platin» ist der Lenker-Rechtsschutz inbegriffen und kann nicht abgewählt werden. Bei allen Paketen können Sie zusätzlich den Fahrzeug-Rechtsschutz einschliessen.

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartezeit	Silber	Gold	Platin
<b>Lenker</b>			Versicherungssumme in CHF		
Versichert sind die für den Betrieb tätigen Personen in der Eigenschaft als Lenker von Landfahrzeugen Versichert sind berufliche Fahrten					
Schadenersatzrecht	Geltendmachung ausservertraglicher Schadenersatzansprüche <i>Ihr Mitarbeiter wird bei einem Verkehrsunfall verletzt. Die gegnerische Haftpflichtversicherung will die Haftung nicht anerkennen.</i>	–	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Strafrecht	Unterstützung in Strafverfahren beim Vorwurf, fahrlässig eine Straftat begangen zu haben <i>Einer Ihrer Chauffeure wird in einen Verkehrsunfall verwickelt. Es wird ein Strafverfahren gegen ihn eröffnet.</i>	–	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Führerausweis	Verfahren über die Erteilung und den Entzug des Führerausweises <i>Ihnen wird das Überfahren einer Sicherheitslinie vorgeworfen. Es droht ein Führerausweisentzug.</i>	–	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartefrist	Silber	Gold	Platin
Sozialversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Sozialversicherungen <b>Die Unfallversicherung stellt nach einem Verkehrsunfall ihre Leistungen ein, weil Ihre Beschwerden nicht mehr auf den Unfall zurückzuführen seien.</b>	–	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
Privatversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Privatversicherungen <b>Ihr Mitarbeiter wird bei einem Verkehrsunfall verletzt. Die Fahrzeug-Insassenversicherung will die Leistungen nicht erbringen.</b>	–	–	50 000 <sup>1</sup>	50 000 <sup>1</sup>
<b>Fahrzeuge</b> (optional versicherbar)					
Versichert sind berufliche und private Fahrten mit versicherten Fahrzeugen			Versicherungssumme in CHF		
Vertragsrecht	Vertragliche Streitigkeiten im Zusammenhang mit Fahrzeugen <b>Eine Autowerkstatt hat die Reparatur Ihres Lieferwagens mangelhaft ausgeführt und verweigert die Nachbesserung.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Sachenrecht	Streitigkeiten aus Besitz oder Eigentum von Fahrzeugen <b>Sie kaufen ein Occasions-Auto. Kurz darauf meldet sich eine Unbekannte bei Ihnen und behauptet, das Auto gehöre ihr.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Schadenersatzrecht	Geltendmachung ausservertraglicher Schadenersatzansprüche betreffend Fahrzeuge <b>Ihr Firmenfahrzeug wird beschädigt. Die gegnerische Haftpflichtversicherung ersetzt nur einen Teil des Schadens.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Strafrecht	Unterstützung in Strafverfahren beim Vorwurf, fahrlässig eine Straftat begangen zu haben <b>Einer Ihrer Chauffeure wird in einen Verkehrsunfall verwickelt. Es wird ein Strafverfahren gegen ihn eröffnet.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Führerausweis	Verfahren über die Erteilung und den Entzug des Führerausweises <b>Ihnen wird das Überfahren einer Sicherheitslinie vorgeworfen. Es droht ein Führerausweisentzug.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Fahrzeugausweis und -besteuerung	Verfahren über die Erteilung und den Entzug des Fahrzeugausweises oder über die Fahrzeugbesteuerung <b>Das Strassenverkehrsamt behauptet, Ihr Lastwagen erfülle die technischen Vorschriften nicht. Es will den Fahrzeugausweis annullieren.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Sozialversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Sozialversicherungen <b>Die Unfallversicherung stellt nach einem Verkehrsunfall ihre Leistungen ein, weil Ihre Beschwerden nicht mehr auf den Unfall zurückzuführen seien.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup>
Privatversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Privatversicherungen <b>Nach einem Schaden an Ihrem Firmenauto sind Sie mit den Leistungen der Kasko-Versicherung nicht einverstanden.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

## Immobilien-Rechtsschutz (optional versicherbar)

### Unterstützung bei Rechtsfällen betreffend Ihren vermieteten oder nicht dem Betrieb dienenden Immobilien

Ihr Mieter will trotz Kündigung nicht ausziehen oder die Gebäudeversicherung kürzt ihre Leistungen unrechtmässig. Die Immobilien-Rechtsschutzversicherung unterstützt Sie als Eigentümer und Vermieter bei Streitigkeiten im Zusammenhang mit Ihren versicherten Immobilien (z. B. Gebäude, Grundstücke, Garagen, Pferdeboxen).

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartefrist	Silber, Gold und Platin
<b>Liegenschaft</b>			Versicherungssumme in CHF
Vertragsrecht	Streitigkeiten aus obligationenrechtlichen Verträgen und Innominatkontrakten <b>Nach dem Einbau einer neuen Küche stellen Sie diverse Mängel fest. Der Küchenbauer weigert sich, diese zu beheben.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Sachenrecht	Streitigkeiten aus Besitz und Eigentum von versicherten Immobilien <b>Auf Ihrem Grundstück wird ohne Ihre Erlaubnis Bauschutt deponiert. Sie wollen gegen diese Besitzesstörung vorgehen.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

Versicherungsumfang	Kurzbeschreibung	Wartefrist	Silber, Gold und Platin
Schadenersatzrecht	Geltendmachung ausservertraglicher Schadenersatzansprüche betreffend versicherten Immobilien <b>Ein Lastwagenführer macht auf Ihrem Grundstück ein Wendemanöver. Dabei beschädigt er die Fassade Ihres Gebäudes.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Arbeitsrecht	Arbeitsrechtliche Auseinandersetzungen als Arbeitgeber <b>Die Hauswartin Ihres Mehrfamilienhauses wehrt sich gegen die von Ihnen ausgesprochene Kündigung.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Nachbarrecht	Zivilrechtliche Streitigkeiten mit Ihren Nachbarn <b>Morsche Bäume auf dem Nachbargrundstück drohen umzustürzen und Ihr Gebäude zu beschädigen. Die Nachbarin weigert sich, die Bäume zu fällen.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1</sup>
Bauherren-Rechtsschutz (max. Bausumme 100 000 CHF)	Vertragliche Streitigkeiten betreffend eigene Bauvorhaben <b>Die in Ihrem Mehrfamilienhaus neu installierte Heizung funktioniert nicht richtig. Der Heizungsmonteur geht nicht auf Ihre Rüge ein.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1</sup>
Strafrecht	Unterstützung in Strafverfahren beim Vorwurf, fahrlässig eine Straftat begangen zu haben <b>Eine Fussgängerin wird durch herabstürzende Ziegel vom Dach Ihres Gebäudes verletzt. Sie werden wegen fahrlässiger Körperverletzung angezeigt.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Sozialversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Sozialversicherungen <b>In Ihrem Gebäude stürzen Sie und verletzen sich. Die Unfallversicherung stellt ihre Leistungen bereits nach zwei Monaten ein.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup>
Privatversicherungsrecht	Streitigkeiten mit Privatversicherungen <b>In einem Schadenfall kürzt die Gebäudeversicherung die Entschädigung wegen mangelhaftem Unterhalt.</b>	–	1 000 000 <sup>1,2</sup> 100 000 <sup>3</sup>
Öffentliches Baurecht	Streitigkeiten aus dem öffentlichen Baurecht bei eigenen Bauvorhaben oder Bauvorhaben eines Nachbarn <b>Gegen ein von Ihnen eingereichtes Baubewilligungsgesuch gehen diverse Einsprachen der Nachbarn ein.</b>	3 Monate	20 000 <sup>1</sup>
Enteignungsrecht	Streitigkeiten aus formellen und materiellen Enteignungen <b>Wegen einer geplanten Umfahrungsstrasse soll ein Teil Ihres Grundstücks enteignet werden.</b>	3 Monate	20 000 <sup>1</sup>
Hypothekarstreitigkeiten	Hypothekarstreitigkeiten mit Finanzinstituten <b>Sie verkaufen Ihre Renditeliegenschaft. Für die Auflösung der Festhypothek verlangt die Bank eine hohe Ausstiegsentschädigung.</b>	3 Monate	1 000 000 <sup>1</sup>
<b>Vermieten &amp; Verpachten</b>			Versicherungssumme in CHF
Miet- und Pachtrecht	Streitigkeiten mit Ihren Mieterinnen und Pächterinnen <b>Sie haben einem Mieter gekündigt. Er weigert sich, seine Wohnung fristgerecht zu verlassen.</b>	3 Monate	200 000 <sup>1</sup>

Geltungsbereich: <sup>1</sup> Schweiz, <sup>2</sup> Europa, <sup>3</sup> Welt

## Antrag Rechtsschutz-Versicherung für Unternehmen GastroSuisse

Mitglieder-Nr. GastroSuisse

Ersetzt Police-Nr.

Vermittler/Makler

Vertragsbeginn

Vertragslaufzeit 5 Jahre

Vertragsablauf

Das jährliche Kündigungsrecht ist eingeschlossen.

### Angaben zum Versicherungsnehmer

Firma

Rechtsform

Gründungsdatum

Strasse, Nr.

PLZ, Ort

Telefon

E-Mail

Korrespondenzsprache  deutsch  französisch  italienisch

Versand Kundendokumente via Vermittler/Makler

### Betriebstätigkeit

AHV-Jahreslohnsumme in CHF

Jahresumsatz in CHF

Bei mehreren Betriebstätigkeiten oder bei weiteren mitversicherten Unternehmen kontaktieren Sie bitte das Servicecenter der Protekta.

### Prämienübersicht

Allgemeine Bedingungen Rechtsschutzversicherung für Unternehmen GastroSuisse, Ausgabe 01.2024

Kategorie AHV-Lohnsumme	Paket <b>Silber</b> Betriebs-Rechtsschutz	Paket <b>Gold</b> Betriebs- und Lenkerrechtsschutz	Paket <b>Platin</b> Betriebs- und Lenkerrechtsschutz	Prämie CHF inkl. Stempelsteuer
0 CHF bis 100 000 CHF	<input type="checkbox"/> CHF 262.50	<input type="checkbox"/> CHF 493.52	<input type="checkbox"/> CHF 609.02	
100 001 CHF bis 300 000 CHF	<input type="checkbox"/> CHF 304.50	<input type="checkbox"/> CHF 661.51	<input type="checkbox"/> CHF 787.51	
300 001 CHF bis 500 000 CHF	<input type="checkbox"/> CHF 409.50	<input type="checkbox"/> CHF 798.02	<input type="checkbox"/> CHF 987.02	
500 0001 CHF bis 1 000 000 CHF	<input type="checkbox"/> CHF 545.99	<input type="checkbox"/> CHF 934.51	<input type="checkbox"/> CHF 1 123.51	
ab 1 000 001 CHF	Angebot über <a href="mailto:info@protekta.ch">info@protekta.ch</a> einholen			

### Zusatzdeckungen

In allen drei Paketen besteht die Möglichkeit, zusätzlich den Fahrzeug-Rechtsschutz als Teil des Verkehrs-Rechtsschutzes abzuschliessen. Bitte beachten Sie den Hinweis auf die Unterschiede zwischen Fahrzeug- und Lenker-Rechtsschutz auf Seite 5.

#### Fahrzeug-Rechtsschutz

Allgemeine Bedingungen Rechtsschutzversicherung für Unternehmen GastroSuisse, Ausgabe 01.2024

Anzahl Kontrollschilder:  
(Prämie pro Kontrollschild)

CHF 47.25

CHF 26.25

CHF 26.25

Rechtsschutz für Privatpersonen

Allgemeine Bedingungen Rechtsschutzversicherung für Privatpersonen, Ausgabe 08.2023

Angebot gemäss separatem Antrag

### Immobilien-Rechtsschutz (nur in Kombination mit Betriebs-Rechtsschutz wählbar)

Für vermietete oder nicht dem Betrieb dienenden Immobilien

Immobilienart	Liegenschafts- ohne Vermieterrisiko	Liegenschafts- und Vermieterrisiko
Einfamilienhaus	69.00 je Einheit	179.00 je Einheit
Wohnung/Stockwerkeigentum	69.00 je Einheit	179.00 je Einheit
Geschäftsraum	69.00 je Einheit	179.00 je Einheit
Unbebautes Grundstück	69.00 je Einheit	179.00 je Einheit
Pferdebox	35.00 je Einheit	100.00 je Einheit
Parkplatz (Land- oder Wasserfahrzeug)	5.00 je Einheit	15.00 je Einheit

Alle Beträge in CHF

Prämie CHF

Adresse Einheit

Immobilienart

Anzahl Einheiten und Prämie inkl. Stempelsteuer

Bitte wenden Sie sich an das Servicecenter der Protekta, falls eine Einheit den amtlichen Wert von 5 Mio. CHF oder den Jahresmietvertrag von 50 000 CHF übersteigt.

**Jahresprämie inkl. eidg. Stempel CHF**

---

## Besondere Bedingungen

### Jährliches Kündigungsrecht

In teilweiser Änderung der Allgemeinen Bedingungen kann der Vertrag von beiden Parteien bis spätestens drei Monate vor Ende jedes Versicherungsjahres schriftlich oder in einer anderen Form, die den Nachweis durch Text ermöglicht, gekündigt werden.

---

## Besonderheiten

### Rechtsauskünfte und Schadenmeldung

Erste Rechtsauskünfte werden durch den Rechtsdienst von GastroSuisse erbracht. Die telefonische Rechtsauskunft durch die JurLine der Protekta ist nicht versichert. Die abschliessende Deckungsprüfung obliegt der Protekta.

### Ausschluss Streitigkeiten

Streitigkeiten mit GastroSuisse und ihren Tochterunternehmen wie Gastroconsult sowie den Hotelfachschulen sind nicht versichert.

### Beendigung Mitgliedschaft GastroSuisse

Bei Austritt des versicherten Mitgliedes aus dem Verband GastroSuisse wird der laufende Versicherungsvertrag per nächsten Prämienverfall auf die aktuellen Bedingungen der Rechtsschutzversicherung für Unternehmen angepasst.

---

## Antragsfragen

	Ja	Nein
Ist oder war der Rechtsschutz für die beantragten Risiken bereits versichert? Gesellschaft?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Falls ja: Wurde oder wird diese Versicherung aufgehoben? Falls ja: Grund	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vorversicherer: _____ Aufhebungsdatum: _____ Policen-Nummer: _____		
Bestehen gegenwärtig rechtliche Differenzen? Falls ja: Welche?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Wurden in den letzten 3 Jahren Rechtsstreitigkeiten gerichtlich ausgetragen? Falls ja: Welche?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Die Antragstellerin/der Antragsteller bestätigt, dass ihr/ihm die Datenschutzerklärung für Versicherungsverträge der Protekta (abrufbar unter [www.protekta.ch/ds-vertraege](http://www.protekta.ch/ds-vertraege)) beim Einreichen des vorliegenden Versicherungsantrages zugänglich war und sie/er deren Inhalt zur Kenntnis genommen hat. Die Datenschutzerklärung für Versicherungsverträge beschreibt mögliche Datenbearbeitungen und die diesbezüglichen Rechte der betroffenen Personen. Die Protekta gehört zu den Versicherungsgesellschaften der Gruppe Mobiliar (zu den Versicherungsgesellschaften der Gruppe Mobiliar gehören: Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG, Schweizerische Mobiliar Lebensversicherungs-Gesellschaft AG, Protekta Rechtsschutz-Versicherung AG und SC, SwissCaution SA).

Mit Unterzeichnung/Einreichung des vorliegenden Dokumentes willigt die Antragstellerin/der Antragsteller ein, dass die Protekta die nachfolgende Datenbearbeitung vornehmen darf:

- beim Vorversicherer oder bei Dritten (z. B. andere Privatversicherer) im Hinblick auf den Vertragsabschluss oder der Abwicklung von Schadenfällen sachdienliche Auskünfte zum bisherigen Schadenverlauf insbesondere zur Risikoabklärung, zur Bestimmung der Prämien und zur Bekämpfung von Versicherungsmissbrauch einholen.

Die Antragstellerin/der Antragsteller nimmt mit Unterzeichnung/Einreichung die nachfolgenden Datenbearbeitungen zur Kenntnis:

1. Die Bekanntgabe folgender Daten durch die Protekta an GastroSuisse zwecks Überprüfung der Mitgliedschaft bei GastroSuisse im Hinblick auf den Vertragsabschluss:
  - Mitglieder-Nr. GastroSuisse
  - Name und Postleitzahl des versicherten Betriebes
  - gewählte Versicherungsdeckung Silber, Gold oder Platin
  - Dauer der Versicherungsperiode (Abrechnung)
2. Der Austausch der notwendigen Daten (vgl. Ziff. 1) zwischen GastroSuisse und Protekta:
  - im Rahmen des Schadenmelde- und Bearbeitungsprozesses sowie
  - zur periodischen Überprüfung der Mitgliedschaft bei GastroSuisse

Die Antragstellerin / der Antragsteller erklärt, dass sie/er die vorstehenden Fragen vollständig und wahrheitsgetreu beantwortet hat und auch die nicht selbst geschriebenen Antworten genau ihren/seinen Angaben entsprechen.  
Sie/er nimmt davon Kenntnis, dass die Protekta im Falle unrichtiger Angaben nach den Bestimmungen des VVG den Vertrag kündigen, Leistungen verweigern oder zurückfordern kann.  
Die Antragstellerin / der Antragsteller bestätigt, über die Identität des Versicherers sowie über den wesentlichen Inhalt des Versicherungsvertrages informiert worden zu sein (Artikel 3 VVG).  
Sie/er bestätigt überdies, die schriftliche Information zum Vermittler (Artikel 45 VAG) erhalten zu haben.

Die Antragstellerin / der Antragsteller beantragt bei der Protekta aufgrund der ausgehändigten Allgemeinen Bedingungen und allfälliger Besonderer Bedingungen die vorstehend bezeichneten Versicherungen abzuschliessen.

Antragsdatum \_\_\_\_\_ Unterschrift der antragstellenden Person \_\_\_\_\_

---

**Bemerkungen**

---

Aufgenommen durch					
Akq. 1	Satz %	Akq. 2	Satz %	Akq. 3	Satz %
Nr.		Nr.		Nr.	